

Scranton Wochenblatt

ersch. jeden Donnerstag. Fred. A. Wagner, Herausgeber, 511 Lackawanna Avenue, Scranton, Pa.

Abonnements-Bedingungen: Jährlich, in den Ver. Staaten \$2.00, sechs Monate 1.00, nach Deutschland, portofrei, 2.50

Die Verbreitung des „Scranton Wochenblatt“ in Lackawanna County ist größer, als die irgend einer anderen in Scranton gedruckten deutschen Zeitung.

Entered at the Post Office at Scranton, Pa., as second class mail matter.

Donnerstag, 4. Oktober 1906.

Fusion Nominationen.

Gouverneur—Lewis Emery, Jr. Lieutenant-Gouverneur—Jesse S. Blad. Sekretär der Innern Angelegenheiten—Wm. Green.

Demokratische Nominationen.

Gouverneur—Lewis Emery, Jr. Lieutenant-Gouverneur—Jesse S. Blad. Sekretär der Innern Angelegenheiten—Wm. Green.

Congressional.

Congress—Thomas D. Nichols. Senator—Edward J. Weirich.

Repräsentanten.

- 1. District—Nicholas Burke. 2. District—Timothy D. Dvors. 3. District—Augustus Kowalski. 4. District—Dominic P. Roper. 5. District—James E. McManis. 6. District—William Walker.

Wochen-Rundschau.

Inland. Unser Handel mit dem Ausland repräsentiert in dem mit August beendeten Jahre einen Werth von mehr als \$3,000,000,000.

Die Festbehörde des verflochtenen Remarker Sängereffes, resp. das Finanzcomité, hat endlich den lange erwarteten Rechenschaftsbericht veröffentlicht.

Bei seiner Reise nach Panama wird der Präsident das Schlagschiff „Conneticut“ benutzen, das jetzt für die Reifefertig gestellt wird.

William Randolph Hearst, der streitbare Journalist und Abgeordnete von New York, wurde von den Demokraten, die in Buffalo ihren Staatsconvent abhielten, in einer langen und stürmischen Sitzung als Kandidat für das Amt des Gouverneurs nominiert.

Aus Louisiana, Mississippi und Georgia werden heftige Stürme gemeldet. Nach einer eingetroffenen Depesche stand das Wasser in New Orleans, wo die Stürme von heftigen Regenschauern begleitet waren, mehrere Fuß hoch.

Der Amerikaner Federation of Labor wurde für die congressionelle Wahlkampagne ein politisches Textbuch herausgegeben, in dem zunächst ein kurzer geschichtlicher Ueberblick über die Ent-

stehung und Entwicklung der Organisation und dann der Grund angegeben wird, weshalb sich die organisierten Arbeiter an der Wahlkampagne lebhaft beteiligen sollen.

In Chicago wurde offiziell bekannt gegeben, daß die United States Steel Corporation nicht nur die Portland Cement Industrie in Chicago kontrollieren will, sondern auch den Bau neuer Cementfabriken in der Nähe von Pittsburg plant.

In Odesha hat man jetzt über jeden Zweifel festgesetzt, daß die Mitglieder der unter dem Namen „Schwarze Hundert“ bekannten Gesellschenschaft mit den Anarchisten eine Judenbege geplant hatten und daß dieser Plan nur durch die außerordentliche Wachsamkeit der Polizei vereitelt wurde.

Aus absolut zuverlässiger Quelle will die Pariser Zeitung „Temps“ in Erfahrung gebracht haben, daß die den Sultan der Türkei behandelnden Ärzte festgesetzt haben, daß Abdul Hamid am Nierentrebs leidet.

Die deutschen Blätter verfolgen auf das Eifrigste die Entwicklung der Dinge in Cuba und rechnen, fast ohne Ausnahme, mit der Wahrscheinlichkeit, daß die Ver. Staaten die Insel annektieren werden.

Alle Meldungen aus Braunschweig stimmen darin überein, daß die Stimmmengen zugunsten der Beendigung des Regierungs-Proporzsystems fortwährend im Wachsen begriffen ist.

Es ist jetzt in St. Petersburg über jeden Zweifel festgesetzt worden, daß General Trepow nicht, wie ursprünglich gemeldet wurde, eines natürlichen Todes, sondern an Cocain-Vergiftung gestorben ist.

Seit einiger Zeit haben die in Vatikan aufgestellten Wächter bemerkt, daß Schmudgegenstände von hohem Werth spurlos verschwunden sind.

In einer außerordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der „Hamburg-Amerika-Linie“ wurde der vom Aufsichtsrath zu schon Anfang des Monats gutgeheißene Vorschlag, das Capital der Gesellschaft um zwanzig Millionen Mark zu erhöhen, einstimmig angenommen.

Der Prager Dirigent Leo Bled wird in den Verband der Berliner königlichen Oper übergehen.

Louis Konrad 305 Lackawanna Ave. Scranton Pa. Achtet darauf, daß die von euch gekauften Hüte vorstehende Handelsmarke haben, da dies eine Garantie des rechten Preises und der herrschenden Mode ist.

„Immer Ihr Geldes Werth.“ Go-Carts Eindrittel ab von den regulären List Preisen. Das berühmte Dymond-Walzeisen Fabrikat. Bringt die Kleinen in unseren Laden und schet, wie nett sie in einem dieser hübschen „Carts“ aussehen, um wir werden einen Preis machen, der Ihnen gefallen wird.

Scranton Carpet and Furniture Co. No. 322 Lackawanna Avenue. J. G. Owens, Präsi. G. D. F. Conrad, Schatzm. R. D. Stewart, Schr.

Scranton's größter Juwelenladen bietet Ihnen ein gefälliges Assortiment zur Auswahl. Elegantes Lager von Uhren, Diamanten und Schmucksachen. A. E. Rogers, Trading Stamps. 218 Lackawanna Avenue.

B. Robinson's Sons Lager-Bier. Dieses Bier ist an Geschmack und Güte nicht zu übertreffen. Office und Brauerei: 433-435 Nord Siebente Straße.

Rettet die Kleinen. An Kollik leidende, wimmernde, schlaflose Kinder sofort erleichtert und schlafte Muskel, sowohl wie enträufte Lebenskraft bei Jung und Alt neu angefaßt durch den Gebrauch von DR. F. W. LANGE'S LACTATED TISSUE FOOD.

Edw. Siebecker, Deutscher Importeur deutsche Delikatessen eine Spezialität. 530 Lackawanna Avenue.

Möbel gepolstert. Während ihr eure Sommerwohnung einläßt, laßt uns eure alten Möbelstücke reparieren, polstern und polieren. Williams & McNulty, 129 Wyoming Avenue, Scranton, Pa.

Keystone Bier Gebraut von dem ausgewähltesten Material und unter dem meist modernen Verfahren, welches der Brauindustrie bekannt ist. Williams & McNulty, 129 Wyoming Avenue, Scranton, Pa.

DER PENNSYLVANIER. Mischer Drucker! Die anner Woche hat ich mich in Etid geschrieen, wie's em alte Kiebsohme gange is mit em Heite un daß er nau ewe doch ten Fraß hot. Uffhörs werdt Ihr gedentt hame, es wär ihm recht geschene; so alte Kiebs fotte net meh so Wandern in d'r Kopp frige. Us en Kiebs schaffi fell ah in die meigste Fall gut. Wier es tummt ah juchst so gut vor, daß junge Leit es schlegt treffe. For fell zu pruhs will ich Etid do en Seitstiel bum alte Kiebsohme berichte dume junge Mädel, was gehert hot un nau doch ten Mann hot. Dritte im Hühn- ingridith hot die Kiebs ohme un ge moht alleweil wieder dort. Es war chaut des scheest Mädel weit un dret un fe hät eniger junge Mann do aus d'r Geseß hame fenne, wann se gewellt hät. Weil awer ihr Dotz en bissel Viel g'hot hot un fe die einzig Dochter war, so hot se sich ewe uf ihr bissel schee Fraß ferchtlich will eingebitt un nun unfer eheleiche pennsylvanische Buime war ihr teener gut genug. Se hot angehoht, ah wann se fe gar net sehe dat, un zulestich hen es die Buime mit ihr ah so gemacht. Do is en Dag en schidler Jannter Drummer in's Städtel tumme un wie die Kiebs ohme gehert hot, do hot se grad mit ihm angehöndelt un hot gemeint, fell wär nau des scheest Etid Menehselesch, was sei Lerne Hofe gewohre hät. D'r Drummer hot ah bal ausgefenne, daß die Kiebs ohme Geld hot, er hot ihr arg schee gedu un en bar Dag arg schee Mätsch ferrig. Die alte Leit war arg berge, awer alles Schwäge hot nicht gebat. Ihre Freund hen ihr abgerohete un gefast, was fe dann mene dat, sich an so en landsfremde Kert zu hänge. Meinde Eier gee Mäns, hot se gefast. For alles Geschwätz so flappe, hot die Kiebs ohme dat Mann en bar hanner Dhaler aus d'r Birschublad genumme un is nachts, wie die Alte geschlohe hen, mit ihrem Drummer uf un dervun. So geht es ewe: mo die Kiebs ohme, do bleibst fe liege un wann's ufem Mätschhaufe is. Die Kiebs ohme for, un Niemand hot gewillt, mo se hie tumme is. Do juchst ehaut en hie spüer, is se nachts wieder beim tumme, awer ohne d'r Drummer. Un siere Zeit, was hot se ausgequid! Was war in die bar Dag aus d'r hühse Kiebs ohme geowore? Es hot en Weil genumme, bis es rauskumme is, was gehert hot. Zulestich hot se net meh halte fenne un se hot hter alle Kertz alles verghast. Es is en wunderbarliche Geschicht. Selter Drummer war gar ten Mann, funden en Weibschid, gedreht in Mannschlede. Se schreit, des Spühnemench hot in seiner Hemeth ebbs angefaßt un hot fische misse, un es hot gedant, wann se Hofe anzieht, dann dat es net so leicht ausgefenne werre. Die hühse hühse war dann, Geld ufgedrewe, un weil es allem Anschein nach en schlu Ruder war, so hot es ah bal ausgefenne, mo ebbs zu hole war. Es war awer doch en verholter Streich von dem Weibschid, mit eme Mädel durchzubrenne. Die Kiebs ohme ewe des Unge g'hat un ihr Geld is ihr alles abgenumme worre bis uf en bar Dhaler, daß se wieder hot heimfahre fenne. So en Mann, wie fell, hot die Kiebs ohme se net wieder un die Leit wisse net, es fe nu bedaurde oder auskulahe. Verleidi g'hat ihr die Lesten arg gut, un enichu es is net so schlimm, ah wann se mit eme werliche Mann dorhgebrant genweht wär, un d'r alt Mann segt, den Dämmelch lönt er fände. Wie gefast, die Kiebs is arg zahn geowore. Se schämt sich so, daß se noch gar net bei Dag aus em Haus gange is. Zulestich Dredts hocht se sich uf die Porch bis es Zeit is for in's Bett. Zeh bent wol, in en bar Wode gehert sich des Ding. D'r Bill, was sel Lerne gefosse hät for die Kiebs ohme, is arg gepfist, daß Alles selterweg getumme is. Er hot mit andertraut, er wot ihr nau ersat en Weil Zeit gene, ihre Dummheit en bissel zu beresse un werdei wot er ah wackse, es ihr hochmüth net en bissel gedrode wär. Wann fell d'r Fall wär, dann dat er glahbe, daß die Kiebs ohme vorstredte Fraß made dat, se wär sunst recht schmärt un en zute Schafferin. Enihau er wot broviere, es er net antomne temt. In dem do Etid is en guter Pointer for junge Mädel, was studup sein. Wer manche meens, wann's ebbs Fremdes wär, so en bissel fänsig oder dadi-dadi, dann wär es besser, wie en pfeiner, hühlicher Buh. Luff out! Net en Bebe tummt so glichid dervun, wie die Kiebs ohme. D'r Hansjörg.

Bleiche Frauen, Kränkelnde Muetter, Schwächliche Mädchen finden Gesundheit und Kraft in J. Fornis's Alpenkräuter-Blutbeleger. Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 112-114 South Hoyne Avenue, Chicago, Illinois.

Stroudsburg Bier und Porter. Eine Kiste von zwei Dub- und Flaschen zu \$1.00. Besellungen prompt besorgt vom Union Liquor Store, 120 Nord Main Avenue, Neues Telephon, 587-B; altes Telephon, 433-B.

Interessante Statistik. Das Handelsdepartement der Ver. Staaten hat dieser Lage eine Statistik der Schuh- und Leder-Industrie der Ver. Staaten, Großbritannien und Deutschlands, der drei hauptsächlichsten Länder, die den Export von Lederwaren betreiben, veröffentlicht, welcher wir nachstehende Einzelheiten entnehmen: Was den Lederwaren-Export betrifft, so stehen die Ver. Staaten an der ersten Stelle. Der Gesamt-Export von Leder und Lederwaren aller Art aus den Ver. Staaten repräsentierte 1905 einen Werth von rund \$39,000,000. Der Export von Sohl-Leder allein repräsentierte im Jahre 1905 einen Werth von \$3,883,100, wovon die Hälfte nach Großbritannien exportirt wurde, nämlich \$4,455,000, während Japan Leder im Werthe von \$3,408,000 entnahm. Der Rest verteilte sich auf andere Länder. Schuhe exportirten die Ver. Staaten im Werthe von rund \$2,250,000 nach Europa, für welche Großbritannien, Deutschland und Frankreich die hauptsächlichsten Abnehmer waren, erstes Land mit \$1,900,000. Die Länder des amerikanischen Kontinents kauften Schuhe im Werthe von \$5,197,000, Afrika, Australien und Afrika zusammen \$900,000.

Wm. Trostel, deutscher Metzger, 1115 Jackson Straße. Viktor Koch, SCRANTON HOUSE, 817 Cedar Avenue. Jakob Geiger, jr., 817 Cedar Avenue.

„Ein gutes Bier. Das lob ich mir.“ Das neueste Produkt auf dem Markte, vom feinsten Canada Malz und böhmischen Hopfen gebraut und 2 Monate lang abgelagert, ist das Anthracite Böhmisches Bier. Das in allen leitenden Hotels und Restaurants in der Stadt und im County an Zapf ist. Verlangt „Anthracite“ und ihr erhalt ein reines, gefundenes und zuträgliches Getränk.

Anthracite Bier Company, Nay Aug Ave. Anthracite Bier, Ale und Porter sind die besten. (Union Fabrikat.)

Der Schmeisler des bei dem Vermählungsfeste des spanischen Königs kam aus England und wog nicht weniger als 600 Pfund. Er war beinahe 7 Fuß hoch. Der erste Ort, wo in den Ver. Staaten Ziegel gebraunt wurden, war Swanton, Vt. Bis zum Jahre 1848 wurden ausschließlich von Italien kommende Ziegel verwendet. Eine populäre Straßenfigur in Indien ist der Bhatti, der Wasserträger. Mit seinem Schlauf aus Kalbshaut durchzieht er die Straßen, ein lebendiger Brunnen der Durstigen.

Druck-Verfahren jeder Art in den „Wochenblatt“ Offn.